



Fly Killer

Instruction manual



(NL) Elektrische vliegvanger

Handleiding

(IT) Lampada insetticida

Manuale di istruzioni

(FR) Désinsectiseur électrique

Mode d'emploi

(ES) Matamoscas

Manual de instrucciones

(DE) Fliegenkiller

Bedienungsanleitung

(PT) Electrocutor de insectos

Manual de instruções

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
GH093/GH094**

UK Table of Contents

Safety Tips	1
Product Description	1
Introduction	1
Pack Contents	1
Installation	2
Operation	2
Cleaning, Care and Maintenance	2
Changing the Bulb	2
Troubleshooting	3
Technical Specifications	3
Electrical Wiring	4
Compliance	4

NL Inhoudsopgave

Veiligheidstips	5
Productbeschrijving	5
Inleiding	5
Verpakkingsinhoud	6
Installatie	6
Bediening	6
Reiniging, zorg & onderhoud	6
Lamp vervangen	7
Oplossen van problemen	7
Technische specificaties	8
Elektrische bedrading	8
Productconformiteit	8

FR Sommaire

Conseils de sécurité	9
Description du produit	9
Introduction	9
Contenu de l'emballage	9
Installation	10
Utilisation	10
Nettoyage, entretien et maintenance	10
Pour remplacer l'ampoule	11
Dépannage	11
Spécifications techniques	11
Raccordement électrique	12
Conformité	12

DE Inhalt

Sicherheitshinweise	13
Produktbeschreibung	13
Einführung	13
Lieferumfang	13
Montage	14
Betrieb	14
Reinigung, Pflege und Wartung	14
Glühbirne auswechseln	15
Störungssuche	15
Technische Spezifikationen	15
Elektroanschlüsse	16
Konformität	16

IT Indice

Suggerimenti per la sicurezza	17
Descrizione dei prodotti	17
Introduzione	17
Contenuto della confezione	17
Montaggio	18
Funzionamento	18
Pulizia e manutenzione	18
Sostituzione della lampada	19
Risoluzione dei problemi	19
Specifiche tecniche	19
Cablaggi elettrici	20
Conformità	20

ES Índice

Consejos de Seguridad	21
Descripción del Producto	21
Introducción	21
Contenido del Conjunto	21
Instalación	22
Funcionamiento	22
Limpieza, Cuidado y Mantenimiento	22
Cambio de la bombilla	22
Resolución de problemas	23
Especificaciones Técnicas	23
Cableado Eléctrico	24
Cumplimiento	24

PT Índice

Conselhos de segurança	25
Descrição do produto	25
Introdução	25
Conteúdo da embalagem	25
Instalação	26
Funcionamento	26
Limpeza, cuidados & manutenção	26
Mudar a lâmpada	27
Resolução de problemas	27
Especificações técnicas	27
Cablagem eléctrica	28
Conformidade	28

Safety Tips

- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components or service panels on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance before cleaning.
- Install the appliance out of the reach of children.
- Never insert hands or other objects into the appliance while it is connected to the power supply.
- Install the Fly Killer at least 1 metre away from food preparation areas.
- Never use near flammable objects.
- For INDOOR use only.
- Keep all packaging away from children.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by an EAZYZAP agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Product Description

GH093 - 13W Fly Killer

GH094 - 26W Fly Killer

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your EAZYZAP product.

Pack Contents

The following is included:

- Fly Killer
- Instruction manual
- Hanging chain

EAZYZAP prides itself on quality and service, ensuring that at the time of packaging the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your EAZYZAP dealer immediately.

Installation

Note: Ensure the mounting substrate and the fixings used can support the weight of the appliance. If in doubt seek professional advice or assistance.

1. Remove all packaging and protective film from the Fly Killer.
2. For best results, locate the Fly Killer in the darkest part of the room, but at least 1 metre away from food preparation areas.

Note: Close proximity to other light sources such as sky lights and windows will reduce the effectiveness of the Fly Killer.

3. Connect the appliance to mains power.

Operation

WARNING: Under no circumstances should hands be placed anywhere near the high voltage grid when the appliance is operational.

The fly killer works by luring insects on to an electrified metal grid using ultra-violet light. It uses no chemicals and is pollution free. To use the Fly Killer:

1. Press the switch to the ON position.
2. The light will come on and the grid will become electrically charged.

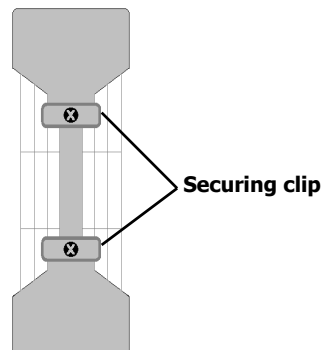
Cleaning, Care and Maintenance

- Always switch off the power and disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
- Clean the collection tray regularly with warm soapy water.
- DO NOT immerse the appliance in water. Wipe the safety guard and external casing with a damp cloth.
- Change the bulbs every 9 months.

Changing the Bulb

WARNING: Always turn Off the appliance and disconnect from the power supply before changing the bulb.

1. Remove the catch tray.
2. Unscrew the 4 screws holding the securing clips at the side of the Fly Killer and remove
3. Lay the appliance face down.
4. Lift up the guard rail and remove
5. Unscrew bulb.
6. Replace with a new bulb.
7. Replace the guard rail and the 4 screws.



Troubleshooting

If your appliance develops a fault, please check the following table before making a call to the Helpline.

Fault	Probable Cause	Action
The unit is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug and lead are damaged	Call EAZYZAP agent or qualified technician
	Fuse in the plug has blown	Replace the plug fuse
	Power supply	Check power supply
	Internal wiring fault	Call EAZYZAP agent or qualified technician
	Bulb has expired	Refer to the 'Changing the Bulb' section
	Bulb is faulty or has not been fitted correctly	

Technical Specifications

Model	Voltage	Power	Current	Dimensions h x w x d (mm)	Weight
GH093	220-240V 50Hz	14W	0.15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0.22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin, moulded, BS1363 plug and lead, with a 13 amp fuse as standard.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed, using a dedicated earthing circuit.

If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.

BUFFALO parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

BUFFALO products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of EAZYZAP. Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, EAZYZAP reserve the right to change specifications without notice.

Veiligheidstips

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties zijn door een servicetechnicus/vaktechnicus uit te voeren. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
 - Wetgeving van gezondheid en veiligheid op de werkplaats
 - Werkregels
 - Brandpreventie
 - IEE bekabelingsnormen
 - Bouwverordeningen
- Alvorens dit apparaat te reinigen dient men altijd de stroomvoorziening uit te schakelen.
- Installeer het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen.
- Nooit handen of voorwerpen in het apparaat steken wanneer het apparaat op de stroomvoorziening is aangesloten.
- Installeer de elektrische insectenverdelger op minimaal 1 meter afstand van bereidingsplaatsen van voedsel.
- Nooit gebruiken in de nabijheid van brandbare voorwerpen.
- Uitsluitend voor gebruik BINNENshuis.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.
- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een EAZYZAP technicus of aanbevolen vaktechnicus te laten vervangen om gevaarlijke situaties te verhinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen (inclusief kinderen) of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij hierin worden begeleid of zijn opgeleid in het gebruik van het apparaat door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Productbeschrijving

GH093 - 1 x 13W Elektrische vliegenvanger

GH094 - 2 x 13W Elektrische vliegenvanger

Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw EAZYZAP product.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

- Elektrische vliegenvanger
- Handleiding
- Hangketting


EAZYZAP is trots op de haar productkwaliteit en dienstverlening en controleer de inhoud van de verpakkingen, tijdens de verpakkingsfase, op functionaliteit en schade.

Mocht u product door transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw EAZYZAP dealer.

Installatie

 **Opmerking: zorg dat de gebruikte montagebasis en bevestigingen het gewicht van het apparaat kunnen dragen. Bij twijfel vraag deskundig advies of ondersteuning.**

1. Haal de elektrische vliegenvanger uit de verpakking en verwijder de beschermingsfolie.
2. Voor de beste resultaten plaatst u de elektrische vliegenvanger op de donkerste plek van de kamer, maar altijd op een minimale afstand van 1 meter van bereidingsplaatsen van voedsel.

 **Opmerking: Dichte nabijheid van andere lichtbronnen zoals plafondverlichting en ramen beperken de efficiëntie van de elektrische vliegenvanger.**

3. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.

Bediening

 **WAARSCHUWING: onder geen enkele voorwaarde mag men tijdens gebruik handen in de buurt van het hoogspanningsrooster plaatsen.**

De elektrische vliegenvanger lokt met UV-licht insecten naar het stroomgeleidende metalen rooster. Het apparaat gebruikt geen chemicaliën en is milieuvriendelijk. De elektrische vliegenvanger gebruiken:

1. Zet de schakelaar op de positie ON (Aan).
2. Het indicatielampje gaat aan en het rooster wordt elektrisch geladen.

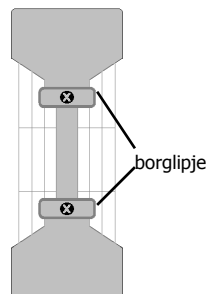
Reiniging, zorg & onderhoud

- Alvorens het apparaat te reinigen dient men het apparaat en de stroomvoorziening uit te schakelen.
- Reinig de opvangbak regelmatig met warm zeepwater.
- Dit apparaat NIET in water dompelen. Maak de beschermkap en de buitenkant van de behuizing met een vochtige doek schoon.
- Lampen om de 9 maanden vervangen.

Lamp vervangen

WAARSCHUWING: Alvorens de lamp te vervangen dient men altijd de schakelaar op Off (Uit) te zetten en de stroomvoorziening uit te schakelen.

1. Verwijder de opvanglade.
2. Draai de 4 schroeven van de bevestigingsklemmen aan de zijkant van de vliegenvangers en te verwijderen.
3. Leg het apparaat naar beneden.
4. Til de vangrail en verwijder
5. Draai gloeilamp
6. Vervang door een nieuwe lamp
7. Vervang de vangrail en de 4 schroeven



Oplossen van problemen

Indien er een storing aan het apparaat optreedt, dient u de onderstaande tabel te raadplegen alvorens de hulplijn te bellen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld
	Steker en kabel zijn beschadigd	Laat een EAZYZAP technicus of een vaktechnicus komen
	De zekering in de steker is gesprongen	Vervang de zekering in de steker
	Stroomvoorziening	Controleer de stroomvoorziening
	Storing interne bedrading	Laat een EAZYZAP technicus of een vaktechnicus komen
	Lamp is vervallen	Raadpleeg het hoofdstuk 'Lamp vervangen'
	Lamp is defect of is niet correct geplaatst	

Technische specificaties

Model	Voltage	Vermogen	Stroom	Afmetingen h x b x d mm	Gewicht
GH093	220-240V 50Hz	14W	0.15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0.22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Elektrische bedrading

Men dient de steker op een geschikt stopcontact aan te sluiten.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardekabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard met behulp van een adequaat aardingscircuit.

Bij twijfels raadpleeg een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuvriendelijke recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van BUFFALO producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.



BUFFALO producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van EAZYZAP.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt EAZYZAP het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Conseils de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
 - codes de bonnes pratiques BS EN ;
 - précautions contre le risque d'incendie ;
 - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
 - règlements sur la construction.
- Veillez à toujours éteindre l'appareil et à le débrancher de la prise d'alimentation secteur avant de le nettoyer.
- L'appareil doit être installé hors de portée des enfants.
- Ne mettez jamais les mains ou un objet quelconque dans l'appareil relié à une source d'alimentation.
- Installez le désinsectiseur à au moins un mètre des zones de préparation des aliments.
- N'utilisez jamais le désinsectiseur près d'objets inflammables.
- Cet appareil est réservé exclusivement à une utilisation A L'INTERIEUR.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent EAZYAP ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes, à moins que lesdites personnes n'aient été formées ou instruites quant à son utilisation, par une personne responsable de leur sécurité.

Description du produit

GH093 - Désinsectiseur 1 x 13W

GH094 - Désinsectiseur 2 x 13W

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel. L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit EAZYAP.

Contenu de l'emballage

Éléments fournis de série :

- Désinsectiseur
- Mode d'emploi
- Chaîne de suspension

EAZYZAP attache une grande importance à la qualité et au service et veille à fournir des produits en parfait état opérationnel, parfaitement intacts au moment de l'emballage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur EAZYZAP immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

Installation

 **Remarque : Assurez-vous que le support de fixation et les fixations utilisés sont assez solides pour soutenir le poids de l'appareil. En cas de doute, faites-vous conseiller ou aider par un professionnel.**

1. Retirez l'emballage et la pellicule de protection du désinsectiseur électrique.
2. Pour des résultats optimaux, installez le désinsectiseur dans la partie la plus sombre de la pièce, mais à au moins un mètre des zones de préparation des aliments.

 **Remarque : une installation du désinsectiseur trop près d'autres sources de lumière, tels que lucarnes ou fenêtres, en réduirait l'efficacité.**

3. Branchez l'appareil à la prise d'alimentation secteur.

Utilisation

 **AVERTISSEMENT : N'approchez jamais les mains de la grille à haute tension du désinsectiseur électrique en service.**

Le désinsectiseur fonctionne en attirant les insectes vers une grille métallique électrisée, à l'aide d'un rayon de lumière ultraviolette. Il n'utilise aucun produit chimique et ne pollue pas. Pour le mettre en service :

1. Mettez l'interrupteur sur la position ON (marche).
2. La lumière s'allume et la grille s'électrifie.

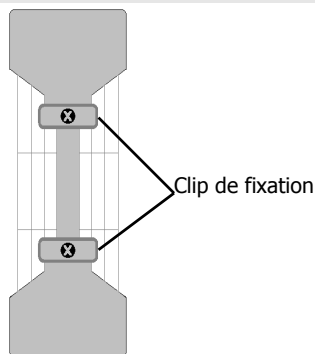
Nettoyage, entretien et maintenance

- N'oubliez jamais d'éteindre l'appareil et d'en débrancher le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.
- Nettoyez régulièrement le bac de récupération à l'eau tiède savonneuse.
- NE PAS immerger l'appareil. Essuyez la protection et le boîtier extérieur à l'aide d'un chiffon humide.
- Changez les ampoules tous les neuf mois.

Pour remplacer l'ampoule

AVERTISSEMENT : N'oubliez jamais d'éteindre l'appareil et d'en débrancher le cordon d'alimentation avant de changer les ampoules.

1. Retirez le bac de récupération.
2. Dévissez les 4 vis qui maintiennent les clips de fixation sur le côté du tueur de mouche et le retirer.
3. Placez la surface de l'appareil vers le bas.
4. Relevez le garde-corps et éliminer
5. Ampoule Dévissez
6. Remplacer par une ampoule neuve
7. Remplacez le garde-corps et les 4 vis



Dépannage

Si votre appareil tombe en panne, procédez aux vérifications suivantes avant d'appeler notre service d'assistance téléphonique.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La prise et le cordon sont endommagés	Appeler un agent EAZYZAP ou un technicien qualifié
	Alimentation	Vérifier l'alimentation
	Problème de branchement interne	Appeler un agent EAZYZAP ou un technicien qualifié
	Tube à remplacer	Consultez le chapitre " Pour remplacer l'ampoule "
	Tube défectueux ou mal installé	

Spécifications techniques

Modèle	Tension	Puissance	Courant	Dimensions h x l x l mm	Poids
GH093	220-240V 50Hz	14W	0,15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0,22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Raccordement électrique

La prise doit être reliée à la prise secteur qui convient.

Cet appareil est câblé comme suit :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N
- Fil de terre (vert / jaune) à la borne marquée E

Cet appareil doit être raccordé à la terre, par le biais d'un circuit de mise à la terre dédié.

En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter tout risque pour la santé humaine et / ou l'environnement, ce produit doit être mis au rebut dans le cadre d'un processus de recyclage agréé et non nuisible pour l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité locale responsable de l'élimination des déchets dans votre quartier.

Les pièces BUFFALO ont été soumises à des essais rigoureux, visant à en assurer la conformité avec les normes réglementaires et spécifications imposées par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits BUFFALO ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par **EAZYZAP**.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, **EAZYZAP** se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Fläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS EN Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorschriften
 - IEE-Anschlussvorschriften
 - Bauvorschriften
- Vor Reinigungsarbeiten stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.
- Niemals Hände oder andere Objekte in das Gerät stecken, während es an die Steckdose angeschlossen ist.
- Den Fliegenkiller in mindestens 1 Meter Entfernung von Bereichen aufstellen, in denen Speisen zubereitet werden.
- Niemals in der Nähe entflammbarer Gegenstände verwenden.
- Nur zum Gebrauch IN GEBÄUDEN.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem EAZYAP-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Geräts geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.

Produktbeschreibung

GH093 - 1 x 13W Fliegenkiller

GH094 - 2 x 13W Fliegenkiller

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Nur bei korrekter Wartung und vorschriftsgemäßem Betrieb kann Ihr EAZYAP-Produkt optimale Leistung erzielen.

Lieferumfang


Folgende Teile befinden sich in der Verpackung:

- Fliegenkiller
- Bedienungsanleitung
- Kette (zum Aufhängen)

EAZYZAP ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren EAZYZAP-Händler.

Montage

 **Hinweis: Darauf achten, dass die Fläche und Schrauben, an denen das Gerät befestigt werden soll, das Gewicht des Geräts tragen können. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte einen Fachmann.**

1. Die gesamte Verpackung und den Schutzfilm vom Fliegenkiller entfernen.
2. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie den Fliegenkiller in der dunkelsten Ecke des Zimmers aufstellen oder -hängen. Er muss sich aber mindestens 1 Meter von Bereichen zur Speisenzubereitung entfernt befinden.

 **Hinweis: Die Nähe zu anderen Lichtquellen wie Dachluken und Fenstern vermindert die Wirksamkeit des Fliegenkillers.**

3. Das Gerät an den Netzstrom anschließen.

Betrieb

 **VORSICHT: Wenn das Gerät betriebsbereit ist, unter keinen Umständen Hände in die Nähe des Hochspannungsgitters halten.**

Der Fliegenkiller lockt Insekten mithilfe von ultraviolettem Lichtin auf ein unter Strom stehendes Metallgitter. Das Gerät verwendet keine Chemikalien und verschmutzt nicht die Umwelt. Einsatz des Fliegenkillers:

1. Den Schalter in die Position EIN bewegen.
2. Die Anzeige leuchtet auf, und das Netz wird elektrisch aufgeladen.

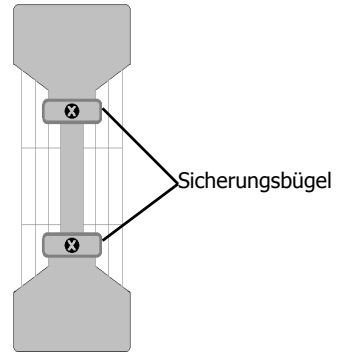
Reinigung, Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.
- Die Auffangschale regelmäßig mit einer warmen Seifenlösung reinigen.
- Gerät NICHT in Wasser eintauchen. Die Schutzvorrichtung und das Gehäuse außen mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Die Glühbirnen alle 9 Monate auswechseln.

Glühbirne auswechseln

VORSICHT: Vor Auswechseln der Glühbirne stets zunächst das Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen.

1. Die Auffangschale entfernen.
2. Lösen Sie die 4 Schrauben, mit denen Sie die Befestigungsklammern an der Seite der Fliege Killer und entfernen.
3. Das Gerät nach unten verlegen.
4. Heben Sie die Leitplanke und entfernen
5. Schrauben Glühbirne
6. Ersetzen Mit einer neuen Lampe
7. Ersetzen Sie die Leitplanke und die 4 Schrauben



Störungssuche

Sollte Ihr Saftdispenser defekt sein, prüfen Sie bitte zunächst folgende Punkte, bevor Sie sich an die Helpline wenden.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	EAZYZAP-Mitarbeiter oder qualifizierten Techniker anrufen
	Sicherung im Stecker ist durchgebrannt	Neue Sicherung in den Stecker einsetzen
	Stromzufuhr	Netzstrom prüfen
	Interner Vernetzungsfehler	EAZYZAP-Mitarbeiter oder qualifizierten Techniker anrufen
	Rohr hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht	Siehe Abschnitt "Glühbirne auswechseln"
	Rohr ist defekt oder wurde nicht korrekt eingesetzt	

Technische Spezifikationen

Modell	Spannung	Leistung	Strom-stärke	Abmessungen h x b x t mm	Gewicht
GH093	220-240V 50Hz	14W	0,15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0,22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutralleiter (blau) an Klemme N
- Erdleiter (grün/gelb) an Klemme E

Das Gerät muss über eine spezielle Erdleitung geerdet werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation deutet darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Gesundheits- bzw. Umweltschäden zu vermeiden, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recycling-Prozess entsorgt werden. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder die für Müllentsorgung zuständige Behörde in Ihrer Nähe.



Alle BUFFALO-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.



BUFFALO-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EAZYZAP weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. EAZYZAP behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Suggerimenti per la sicurezza

- Posizionare il fabbricatore di ghiaccio su una superficie in piano e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
 - Normativa antinfortunistica sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Normativa IEE sui circuiti elettrici
 - Norme di installazione
- Spegnere e disconnettere l'alimentazione prima di pulire l'apparecchio.
- Installare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non inserire le mani o altri oggetti nell'apparecchio quando è collegato all'alimentazione.
- Installare la lampada insetticida a una distanza di almeno 1 metro dalle aree di preparazione dei cibi.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di oggetti infiammabili.
- Per esclusivo uso in AMBIENTI CHIUSI.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente EAZYZAP o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.
- L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della necessaria esperienza e conoscenza dell'apparecchio, che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dalle persone responsabili della loro sicurezza.

Descrizione dei prodotti

GH093- Lampada insetticida 1x13W

GH094 - Lampada insetticida 2x13W

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto EAZYZAP.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Lampada insetticida
- Manuale di istruzioni
- Catena per montaggio sospeso


EAZYZAP garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono integralmente funzionanti e privi di difetti.

Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore EAZYZAP locale.

Montaggio


 **Nota: assicurarsi che il supporto di montaggio e i dispositivi di fissaggio utilizzati siano in grado di sostenere il peso dell'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a un tecnico qualificato.**

1. Rimuovere l'imballaggio e la pellicola protettiva dalla lampada insetticida.
2. Per ottenere i migliori risultati, installare la lampada insetticida nell'area meno illuminata dell'ambiente ma a una distanza di almeno 1 metro dalle aree di preparazione dei cibi.

 **Nota: la vicinanza ad altre sorgenti di luce quali lucernari e finestre riduce l'efficacia della lampada insetticida.**

3. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.

Funzionamento

 **ATTENZIONE: quando l'apparecchio è in funzione, non avvicinare in nessuna circostanza le mani alla griglia ad alta tensione.**

La lampada insetticida attira gli insetti a una griglia in metallo elettrificata utilizzando luce ultravioletta. Non utilizza elementi chimici ed è priva di elementi inquinanti. Per utilizzare la lampada insetticida:

1. Premere l'interruttore sulla posizione ON.
2. La spia si accende e la griglia si carica elettricamente.

Pulizia e manutenzione

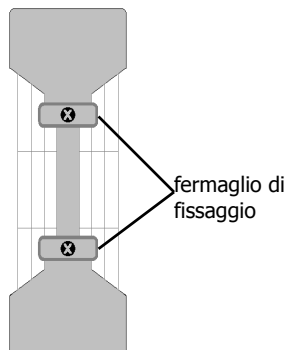
- Prima di eseguire la pulizia, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione.
- Pulire periodicamente il cassetto di raccolta utilizzando acqua calda saponata.
- NON immergere l'apparecchio in acqua. Pulire la protezione di sicurezza e la superficie esterna utilizzando un panno inumidito.
- Sostituire la lampada ogni 9 mesi.

Sostituzione della lampada



ATTENZIONE: prima di cambiare la lampada, spegnere sempre l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione.

1. Rimuovere il cassetto di raccolta.
2. Svitare le 4 viti che tengono i fermagli di fissaggio a lato della mosca killer e rimuovere.
3. Appoggiare l'apparecchio faccia in giù.
4. Sollevare il guard rail e rimuovere
5. Svitare la lampadina
6. Sostituire con una nuova lampada
7. Sostituire il guard rail e le 4 viti



Risoluzione dei problemi

Se dovessero verificarsi guasti all'apparecchio, controllare la tabella seguente prima di contattare la helpline telefonica.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Rivolgersi a un tecnico qualificato o a un agente EAZYZAP
	Il fusibile della presa è guasto	Sostituire il fusibile della presa
	Alimentazione	Controllare l'alimentazione
	Guasto dei circuiti interni	Rivolgersi a un tecnico qualificato o a un agente EAZYZAP
	Il tubo fluorescente si è spento	Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada"
	Il tubo è difettoso oppure non è stato montato correttamente	

Specifiche tecniche

Modello	Tensione	Alimentazio	Corrente	Dimensioni h x l x p mm	Peso
GH093	220-240V 50Hz	14W	0,15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0,22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Cablaggi elettrici

La spina deve venire collegata a una presa di rete appropriata.

L'apparecchio ha i seguenti cablaggi:

- Filo sotto tensione (colore marrone) a terminale L
- Filo del neutro (colore blu) a terminale N
- Filo di terra (colore verde/giallo) a terminale E

L'apparecchio deve avere un circuito dedicato di messa a terra.

In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di isolamento elettrico devono essere liberi da ostruzioni. In caso di emergenza, i punti devono essere facilmente raggiungibili qualora sia necessario scollegarli.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.

I componenti BUFFALO sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti BUFFALO sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di EAZYZAP.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia EAZYZAP si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana, estable.
- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativos de Cableado de la IEE
 - Normativas de Construcción
- Desconecte el aparato y desenchúfelo del suministro eléctrico de la unidad antes de limpiarlo.
- Instale el aparato fuera del alcance de los niños.
- No introduzca las manos ni otros objetos en el aparato mientras esté conectado.
- Instale el matamoscas al menos a 1 metro de las zonas donde se preparen alimentos.
- No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.
- Sólo para uso EN INTERIORES.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche el embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico resultada dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado recomendado o un agente de EAZYZAP para evitar cualquier riesgo. Este aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) que tengan limitadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato a cargo de una persona responsable de su seguridad.

Descripción del Producto

GH093 - Matamoscas 1x13W

GH094 - Matamoscas 2x13W

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto EAZYZAP.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

- Matamoscas
- Manual de instrucciones
- Cadena para colgar


EAZYZAP se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del embalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto.

Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor EAZYZAP.

Instalación

 **Nota: Asegúrese de que el sustrato de montaje y las fijaciones pueden soportar el peso del aparato. En caso de duda, busque asesoramiento y ayuda profesional.**

1. Retire todos los embalajes y la película protectora del matamoscas.
2. Para obtener unos mejores resultados, sitúe el matamoscas en la parte más oscura de la habitación, pero al menos a 1 metro de las zonas en las que se preparen alimentos.

 **Nota: la proximidad a otras fuentes de luz como las claraboyas y las ventanas reduce la efectividad del matamoscas.**

3. Conecte el aparato al suministro eléctrico.

Funcionamiento

 **ADVERTENCIA: no coloque las manos en ninguna circunstancia en ningún lugar cercano a la rejilla de alto voltaje con el aparato en uso.**

El matamoscas funciona atrayendo a los insectos a una rejilla metálica electrificada que utiliza luz ultravioleta. No utiliza productos químicos y no contamina. Para utilizar el matamoscas:

1. Ponga el interruptor en la posición ON.
2. La luz se encenderá y la rejilla se cargará eléctricamente.

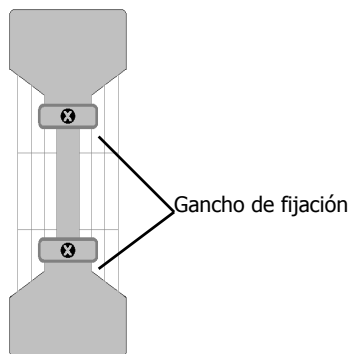
Limpieza, Cuidado y Mantenimiento

- Desconecte el aparato y desenchúfelo del suministro eléctrico siempre antes de llevar a cabo la limpieza.
- Limpie la bandeja de recogida regularmente con agua jabonosa caliente.
- NO sumerja el aparato en agua. Limpie el dispositivo de seguridad y el exterior del aparato con un paño suave.
- Cambie las bombillas cada 9 meses.

Cambio de la bombilla

ADVERTENCIA: ponga el aparato en OFF y desenchúfelo del suministro eléctrico antes de cambiar la bombilla.

1. Retire la bandeja de recogida.
2. Desenrosca los 4 tornillos que sujetan los ganchos de fijación en el lado del asesino de la mosca y quitar.
3. Coloque el aparato fuera de la cara.
4. Levante la barandilla y retire
5. Bombilla Desenrosque
6. Reemplace con una nueva bombilla
7. Vuelva a colocar la barandilla y los 4 tornillos



Resolución de problemas

Si su aparato sufre un fallo, compruebe estos puntos antes de llamar al teléfono de asistencia.

Fallo	Probable Causa	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Llame a un técnico cualificado o a un agente de EAZYZAP
	El fusible del enchufe se ha fundido	Cambie el fusible del enchufe
	Suministro eléctrico	Compruebe el suministro eléctrico
	Fallo del cableado interno	Llame a un técnico cualificado o a un agente de EAZYZAP
	El tubo ha expirado	Consulte la sección "Cambio de la bombilla"
	El tubo es defectuoso o no se ha colocado correctamente	

Especificaciones Técnicas

Modelo	Tensión	Potencia	Corriente	Dimensiones a x a x p mm	Peso
GH093	220-240V 50Hz	14W	0,15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0,22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N
- Cable de tierra (de color verde / amarillo) al terminal marcado como E

El aparato debe estar conectado a tierra, utilizando un circuito de conexión a tierra especializado.

Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe ser eliminado como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños para la salud humana y/o el medio ambiente, el producto debe eliminarse dentro de un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor o las autoridades locales responsables de la eliminación de los residuos de su zona.

Las piezas BUFFALO se han sometido a pruebas estrictas para cumplir las normas y especificaciones de las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos BUFFALO han sido aprobados para llevar este símbolo:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de EAZYZAP.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, EAZYZAP se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

Conselhos de segurança

- Colocar numa superfície plana e estável.
- Um agente de serviço/técnico qualificado deverá efectuar a instalação e quaisquer reparações, caso necessário. Não retirar qualquer componente ou painéis de serviço deste produto.
- Consultar e cumprir os regulamentos locais e nacionais no que diz respeito à:
 - Legislação de saúde e segurança no local de trabalho
 - Códigos de trabalho
 - Prevenção de incêndios
 - Normas para sistemas eléctricos IEE
 - Código de construção
- Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada antes de fazer limpezas.
- Instale o aparelho fora do alcance de crianças.
- Nunca colocar as mãos ou outros objectos no aparelho quando este estiver ligado à corrente eléctrica.
- Instale o electrocutor a uma distância mínima de 1 metro dos lugares de preparação de alimentos.
- Não utilizar na proximidade de objectos inflamáveis.
- Apenas para uso DENTRO de casa ou estabelecimentos.
- Ao não utilizar o aparelho, deve sempre desligar o mesmo e retirar a ficha da tomada. Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. O material da embalagem é para ser deitado fora respeitando as regras das autoridades locais.
- A fim de evitar situações perigosas, a substituição dos cabos de alimentação danificados deve ser feita por um agente EAZYZAP ou um técnico qualificado recomendado.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

Descrição do produto

GH093 - 1x13W Electrocutor de insectos

GH094 - 2x13W Electrocutor de insectos

Introdução

Por favor utilize o tempo necessário para ler atentamente este manual. Uma manutenção e utilização correcta deste aparelho permitem a melhor capacidade de funcionamento do seu produto EAZYZAP.

Conteúdo da embalagem


A embalagem inclui o seguinte:

- Electrocutor de insectos
- Manual de instruções
- Corrente de suporte


A EAZYZAP orgulha-se pelo serviço e a qualidade dos seus produtos e portanto verifica, durante a fase de embalagem, o estado funcional e o bom estado do conteúdo fornecido.

Quando confrontado com quaisquer danos provocados durante o transporte, contacte imediatamente o seu fornecedor EAZYZAP.

Instalação

 **Nota: verificar se a base de montagem e as fixações conseguem suportar o peso do aparelho. Em caso de dúvida deve pedir conselho ou assistência.**

1. Retire o aparelho da embalagem e todas as tiras de protecção do electrocutor de insectos.
2. Para obter resultados melhores, deve colocar o electrocutor de insectos no lugar mais escuro da sala, no entanto, sempre a uma distância mínima de 1 metro, de lugares de preparação de alimentos.

 **Nota: A proximidade de outras fontes de iluminação, como por exemplo a iluminação do tecto e janelas, reduz a eficácia do electrocutor de insectos.**

3. Ligue o aparelho à corrente eléctrica.

Funcionamento

 **AVISO: nunca colocar as mãos perto da grelha de alta voltagem quando o aparelho está ligado.**

O electrocutor de insectos atrai os insectos com luz ultravioleta para a grelha de metal sob tensão. Este aparelho não utiliza quaisquer químicos e não produz substâncias nocivas para o meio ambiente. Usar o electrocutor de insectos:

1. Coloque o interruptor na posição ON (ligado).
2. A luz acende e a grelha fica sob carga eléctrica.

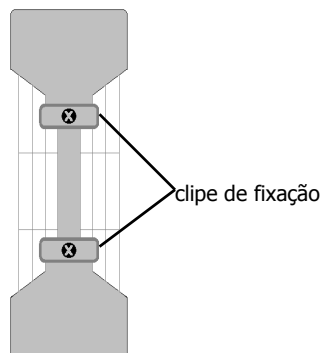
Limpeza, cuidados & manutenção

- Antes de efectuar qualquer limpeza deve sempre desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada.
- Limpe a gaveta de recolha com regularidade com água quente e sabão.
- NÃO colocar este aparelho em água. Limpe a capa de protecção e o exterior do aparelho com um pano húmido.
- Deve mudar as lâmpadas de seis em seis meses.

Mudar a lâmpada

AVISO: Sempre que pretenda mudar a lâmpada deve desligar o aparelho e tirar a ficha da tomada de electricidade.

1. Retire a gaveta de recolha.
2. Soltar os quatro parafusos que prendem os cliques de fixação no lado do assassino da mosca e remover.
3. Coloque o rosto aparelho para baixo.
4. Levante o guard-rail e remover
5. Retire do bulbo
6. Substitua por uma nova lâmpada
7. Troque o guard-rail e os 4 parafusos



Resolução de problemas

Se o seu aparelho apresentar uma falha, consulte a seguinte tabela antes de telefonar à linha de apoio.

Problema	Causa provável	A fazer
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado	Verifique a ligação correcta dos cabos e ligue o aparelho
	A ficha e o cabo estão danificados	Chame o agente da EAZYZAP ou um técnico qualificado
	O fusível da ficha disparou	Substitua o fusível da ficha
	Fonte de alimentação	Verifique a fonte de alimentação
	Erro na cablagem interna	Chame o agente da EAZYZAP ou um técnico qualificado
	A lâmpada fundiu	Consulte o capítulo 'Mudar a lâmpada'
	A lâmpada está defeituosa ou não foi correctamente colocada	

Especificações técnicas

Model	Voltagem	Alimentação	Corrente	Dimensões a x l x p mm	Peso
GH093	220-240V 50Hz	14W	0,15A	280 x 280 x 105	1.84kg
GH094	220-240V 50Hz	28W	0,22A	280 x 360 x 105	2.18kg

Cablagem eléctrica

Deve-se utilizar tomadas adequadas para ligar a ficha do aparelho.

O esquema de electricidade deste aparelho é o seguinte:

- Cabo eléctrico (castanho) para o terminal marcado L
- Cabo neutro (azul) para o terminal marcado N
- Cabo terra (verde/amarelo) para o terminal marcado com E

Este aparelho tem que estar ligado à terra através de um circuito de terra.

Consulte um electricista qualificado em caso de dúvidas.

Os pontos eléctricos isolados devem ficar limpos de qualquer obstrução. Estes pontos têm que ser imediatamente acessíveis caso seja necessário desligar a electricidade.

Conformidade

O logótipo WEEE deste produto ou da respectiva documentação indicam que o produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico. Para ajudar a prevenir possíveis danos para a saúde humana e/ou para o ambiente, o produto deve ser eliminado de acordo com um processo de reciclagem aprovado e seguro para o ambiente. Para obter mais informações acerca de como eliminar este produto correctamente, contacte o fornecedor do produto ou a autoridade local responsável pela eliminação de desperdícios na sua área.

As peças da BUFFALO foram submetidas a rigorosos testes de forma a estarem em conformidade com as normas regulamentares e com as especificações definidas pelas autoridades internacionais, independentes e federais.

Os produtos da BUFFALO obtiveram aprovação para apresentarem o seguinte símbolo:



Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de EAZYZAP.

Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a EAZYZAP tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

DECLARATION OF CONFORMITY

• **Conformiteitsverklaring** • **Déclaration de conformité** • **Konformitätserklärung** •
Dichiarazione di conformità • **Declaración de conformidad** • **Declaração de conformidade**

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp •

Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo • Tipo de equipamento

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli

Application of Council Directives(s)

Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du

Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación

de la(s) directiva(s) del consejo • Aplicação de directiva(s) do Conselho

Standards

Standaarden • Normes • Normen • Standard • Estándares • Normas

Producer Name • Naam fabrikant • Nom du producteur • Name des Herstellers •

Nome del produttore • Nombre del fabricante • Nome do fabricante

Producer Address • Adres fabrikant • Adresse du producteur • Anschrift des

Herstellers • Indirizzo del produttore • Dirección del fabricante • Endereço do

fabricante

Fly Killer

GH093, GH094

LVD Directive 2006/95/EC

EMC Directive 2004/108/EC

ROHS Directive 2011/65/EU

EN 60335-2-59+A2:2009

EN 60335-1+A13:2008

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1: 2009

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2006+A1+A2

EN 61000-3-3:2008

Eazyzap By Buffalo

Fourth Way,

Avonmouth,

Bristol,

BS11 8TB

United Kingdom

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus
Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Eu, o abaixo-assinado, declaro que o equipamento anteriormente especificado está em conformidade com a(s) anterior(es) Directiva(s) e Norma(s)

Date • Data • Date • Datum • Data • Fecha • Data

Signature • Handtekening • Signature • Unterschrift

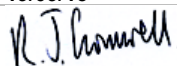
Firma • Firma • Assinatura

Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name •

Nome completo • Nombre completo • Nome por extenso

Position • Functie • Fonction • Position • Qualifica • Posición • Função

19/09/13



Richard Cromwell

Commercial Director

• Notes • Remarques • Notas • Opmerkingen • Anmerkungen • Notas •
• Note • Noteringar • Merknader • Bemærkninger • Huomautukset •



GH093_GH094_ML_v1